

SAILS

KE
ENJOY THE OUTDOORS



SCOPRITE LA GAMMA SAILS

DISCOVER THE SAILS SERIES
 ENTDECKEN SIE DAS SORTIMENT SAILS
 DESCUBRID LA GAMA SAILS
 DÉCOUVREZ LA GAMME SAILS

4 | 5 KE LA SCELTA GIUSTA

KE: THE RIGHT CHOICE | KE IST DIE RICHTIGE ENTSCHEIDUNG | KE, LA CORRECTA ELECCION | KE, LE BON CHOIX.

8 | 9 KHEOPE

12 | KHEOPE
 18 | KHEOPE SKIN
 22 | KHEOPE ROLLER



26 | 27 KOLIBRIE



34 | 35 ACCESSORI E FINITURE

FINISHINGS AND COMPONENTS | EXTRAS UND ZUBEHÖR | ACCESORIOS Y ACABADOS |
 ACCESSOIRES ET FINITIONS

KE LA SCELTA GIUSTA

KE: THE RIGHT CHOICE
KE IST DIE RICHTIGE ENTSCHEIDUNG
KE, LA CORRECTA ELECCION
KE, LE BON CHOIX.



IL GRUPPO BAT

Una realtà d'impresa solida, articolata e di sostanziale esperienza, leader nella progettazione e produzione di strutture ombreggianti, parte di un gruppo, la BAT spa, realtà internazionale, che assicura sinergie positive sui materiali, le scelte e l'innovazione. KE investe in ricerca per utilizzare nuove soluzioni e rendere più interessante l'impatto estetico.

BAT GROUP

KE, thanks to its experience in its strong organization, is a leader company in the field of awnings design and production. KE is part of the BAT GROUP, a multinational company which guarantees positive synergies between materials, innovation and choices. KE is always investing in research in order to reach new solutions to improve the aesthetic impact.

DIE BAT GRUPPE

Eine sehr solide Geschäftsentwicklung, detaillierte und umfangreiche Erfahrung, führend in der Entwicklung und Produktion von schattenspendenden Strukturen, Teil der Gruppe - BAT Spa, internationales Vertriebsnetz, positiver Synergieeffekte auf Materialien, große Auswahl und Weiterentwicklung. KE investiert in die Forschung um neue Lösung zu finden und immer eine bessere ästhetische Wirkung zu erzielen.

EL GRUPO BAT

Una realidad de empresa sólida, articulada y de sustancial experiencia, líder en el diseño y la producción de estructuras de protección solar, parte de un grupo, BAT Spa, realidad internacional, que asegura sinergias positivas sobre los materiales, las soluciones y la innovación. KE invierte en investigación para utilizar nuevas soluciones y volver más interesante el impacto estético.

LE GROUPE BAT

Une réalité d'entreprise solide, articulée et avec une forte expérience, leader dans la conception et la production de structures d'ombrage, qui fait partie d'un groupe : la BAT spa, réalité internationale, qui assure des synergies positives sur les matériaux, les choix et l'innovation. KE investit dans la recherche pour utiliser de nouvelles solutions et pour rendre plus intéressant l'impact esthétique.



CICLO DI PRODUZIONE INTERNO automatizzato e all'avanguardia

INTERNAL PRODUCTION CYCLE.

State of the art and
automatized manufacturing
process

PRODUKTIONSZYKLUS INTERN automatisiert und modern

CICLO DE PRODUCCIÓN INTERNO automatizado y a la vanguardia

CYCLE DE PRODUCTION INTERNE automatique et d'avant-garde



MASSIMA PERSONALIZZAZIONE DI TUTTI I PRODOTTI tutto il processo e ingegnerizzazione del prodotto viene costruito su misura delle esigenze del committente

MAXIMUM CUSTOMIZATION FOR ALL PRODUCTS

The whole planning and
engineering product process
is built around customer
requirements

MAXIMALE PERSONALISIERUNG ALLER PRODUKTE

Der gesamte
Produktionsprozess und
das Engineering des
Produkts werden ganz auf
die Bedürfnisse des Kunden
angepasst

MÁXIMA PERSONALIZACIÓN DE TODOS LOS PRODUCTOS

Todo el proceso de diseño e
ingeniería del producto
se elabora a medida de las
exigencias del comitente

PERSONNALISATION OPTIMALE DE TOUS LES PRODUITS

Tout le processus de
conception et d'ingénierie
du produit est calqué sur les
exigences du client



MADE IN ITALY
KE è socia di
FederlegnoArredo e promuove
da sempre la qualità Made in
Italy nel mondo

MADE IN ITALY
KE forms part of
FederlegnoArredo, promoting
Made in Italy excellence
worldwide

MADE IN ITALY
KE ist Mitglied im Verband
FederlegnoArredo und fördert
seit jeher weltweit Produkte
Made in Italy

MADE IN ITALY
KE es socia de
FederlegnoArredo y promueve
desde siempre la calidad Made
in Italy en el mundo

MADE IN ITALY
KE est associée de
FederlegnoArredo et fait
depuis toujours la qualité Made
in Italy dans le monde



**INSTALLAZIONE E
POST-VENDITA**
installazione effettuata
esclusivamente da personale
qualificato KE e assistenza post
vendita puntuale e garantita su
tutti i prodotti

**INSTALLATION AND
POST-SALE**
Installation exclusively run
by highly trained KE staff
and post-sale assistance
guaranteed on all products

**INSTALLATIONE UND
KUNDENDIENST**
Der Einbau wird ausschließlich
von KE-Facharbeitern
übernommen und der
Kundendienst nach dem
Verkauf ist pünktlich und
umfasst alle Produkte

INSTALACIÓN Y POSVENTA
Instalación efectuada
exclusivamente por personal
cualificado KE y asistencia
posventa puntual y garantizada
en todos los productos

**INSTALLATION ET APRÈS-
VENTE**
Installation effectuée
exclusivement par le personnel
qualifié KE et service après-
vente ponctuel et garanti sur
tous les produits



BREVETTI
Ricerca e innovazione per
performance assolutamente
uniche e prodotti inimitabili,
grazie a brevetti esclusivi
dell'azienda

PATENTS
Research and innovation for
unique performances and
products, due to exclusive
company patents

PATENTE
Forschung und Innovation
für einzigartige
Lösungen und dank der
unternehmenseigenen Patente
unnachahmliche Produkte

PATENTES
Investigación e innovación
para lograr rendimientos
absolutamente únicos y
productos inimitables, gracias
a patentes exclusivas de la
empresa

BREVETS
Recherche et innovation pour
des performances absolument
uniques et produits inimitables,
grâce aux brevets exclusifs de
l'entreprise



CERTIFICAZIONI
Marcature CE di prodotto EN
13561, EN 1090-1, 18001 e
14001 e materiali, meccanismi
e processi produttivi certificati
dagli enti più rigorosi

CERTIFICATIONS
CE EN 13561, EN 10901,
18001 and 14001 product
certifications, along with
materials, mechanisms
and productive processes
are certified by the most
prestigious entities

ZERTIFIZIERUNGEN
CE-Kennzeichnung der
Produkte EN 13561, EN 1090-
1, 18001 und 14001 sowie
Baustoffe, Mechanismen
und Produktionsprozesse,
die von den strengsten
Abnahmeeinrichtungen erteilt
werden

CERTIFICACIONES
Marcados CE de producto
EN 13561, EN 1090-1,
18001 y 14001 y materiales,
mecanismos y procesos
productivos certificados por los
entes más rigurosos

CERTIFICATIONS
Marquages CE de produit
EN 13561, EN 1090-1, 18001
et 14001 et matériaux,
mécanismes et procédés de
production certifiés par les
organismes les plus stricts



INNOVAZIONE NAUTICA PER IL SOLE

SAILS SYSTEM

BOATING INNOVATION FOR THE SUN
 NAUTISCHE NEUHEIT IN DER WELT DES SONNENSCHUTZES
 INNOVACIÓN NÁUTICA PARA EL SOL
 INNOVATION NAUTIQUE POUR LE SOLEIL

Una gamma di vele ombreggianti ispirate al mare, di derivazione nautica nei tessuti, nella tecnologia e nel design. Pensate per proteggere dal sole, resistere agli agenti atmosferici, all'usura e naturalmente alla salsedine, come ogni vela che si rispetti. Una serie di proposte flessibili per dimensioni, sistema di installazione ed elementi domotici. La funzionalità è assoluta in ogni versione sia manuale che motorizzata, il design è leggero, moderno, essenziale.

A wide range of shading sails inspired to the sea, with nautical fabrics, design and technology. Thought for sun protection, to hold on against weathering, strain and of course saltiness, like any other sail. A range of flexible proposals for dimension, installation system and home automation elements. Absolute functionality in each version both manual and motorized, light, essential modern design.

Eine Reihe von schattenspendenden Sonnensegel mit mediterranem Flair, in Design und Technik sowie Stoffe die in maritimen Bereich verwendet werden. Entwickelt um vor der Sonne zu schützen. Wie jede Segel sind sie witterungsbeständig und meersalzresistent. Eine große Auswahl in unterschiedlichen Dimensionen und verschiedenen Installationssystemen, die auch an hauseigene Steuerungssysteme angeschlossen werden können. Die Funktionalität ist ob handbetriebene oder motorisierte gewährleistet. Schlichtes, modernes und klares Design.

Una gama de velas de protección solar inspiradas en el mar, de derivación náutica en los tejidos, en la tecnología y en el diseño. Pensadas para proteger del sol, resistir a los agentes atmosféricos, al uso y naturalmente a la salinidad, como cada vela que se precie. Una serie de propuestas flexibles por dimensiones, sistema de instalación y elementos domóticos. La funcionalidad es absoluta en cada versión sea manual o eléctrica, el diseño es ligero, moderno, esencial.

Une gamme de voile d'ombrage inspiré de la mer et des voiles nautiques, de leur design et de leur technologie. Conçu pour protéger du soleil, résister aux éléments atmosphériques et à l'air marin comme toute voile qui se respecte. Une offre importante en termes de dimensions, d'installation, et accessoires domotique est proposée. La fonctionnalité est parfaite que ce soit en version manuelle ou motorisée. Le design est épuré moderne et essentiel.

I PUNTI DI FORZA KHEOPE - KOLIBRIE

KHEOPE-KOLIBRIE AWNINGS' BENEFITS

KHEOPE - KOLIBRIE MARKISEN

VENTAJAS DE LOS TOLDOS PARA KHEOPE KOLIBRIE

LES POINTS FORTS DES KHEOPE - KOLIBRIE



MISURE MAX

Kheope: misure fisse fino a 7mt x 7 mt o su misura (a progetto).

Kolibrie: prodotto standard
misure fisse 3,2 mt x 3,2 mt e
3,8 mt x 3,8 mt

MAX DIMENSIONS

Kheope: fixed sizes up to
7m x 7m or customized
upon demand

Kolibrie: standard product
fixed sizes 3,2 x 3,2 mt
e 3,8 mt x 3,8 mt

MAX. MAßE

Kheope: Standardmasse bis
zu einer Größe von 7m x 7m
oder nach Projekt auf Maß
angefertigt.

Kolibrie: Ein Produkt mit
Standardmaßen von
3,2m x 3,2m e 3,8 mt x 3,8 mt

MEDIDA MÁXIMA

Kheope: dimensiones fijas
hasta 7 m. x 7 m. o a medida
(bajo proyecto)

Kolibrie: producto estándar de
medidas fijas 3,2 m. x 3,2 m
e 3,8 mt x 3,8 mt

MESURES MAX

Keope : mesure jusqu'a 7mt
par 7mt ou sur projet

Kolibrie : produit standard
en dimensions fixes
3.2 mt x 3.2 mt
e 3,8 mt x 3,8 mt



ORIENTABILITÀ KOLIBRIE fino a 360°

ADJUSTABILITY
kolibrie up to 360°

KOLIBRIE
ist bis zu 360° drehbar

ORIENTABILIDAD KOLIBRIE
hasta los 360°

LE KOLIBRY
est orientable à 360°



FLESSIBILITÀ DI INSTALLAZIONE

è possibile installarle in
autoportanza su pali, con
ancoraggio su pareti esistenti
mediante staffe e soluzioni mix
con staffe e pali

FLEXIBLE INSTALLATION
the sails can be installed in a
free-standing arrangement with
poles, anchored to existing walls
using brackets, and with mixed
solutions having both brackets
and poles

INSTALLATIONSFLEXIBILITÄT
Installation selbsttragend
oder auf Stützen möglich, mit
Verankerung in bestehenden
Wänden mit Halterungen
und gemischte Lösungen mit
Halterungen und Stützen

INSTALACIÓN FLEXIBLE
es posible instalarlas como
estructuras independientes
sobre postes, con anclaje en
paredes ya existentes mediante
soportes y soluciones mixtas
con soportes y postes

FLEXIBILITE DE
L'INSTALLATION
vous pouvez les installer
autoportant sur des pôles,
ancré sur les murs existants avec
des crochets et mélanger des
solutions avec des supports et
des pôles



PROTEZIONE
DAI RAGGI SOLARI
attraverso l'apertura della vela
SCREENING SUN RAYS
opening the sail

SONNENEINSTRALUNGSSCHUTZ
durch die Öffnung des Segels

PROTECCIÓN SOLAR
mediante la abertura de la vela
PROTECTION
de rayonnement solaire
par l'ouverture de voile



RESISTENZA AL VENTO resistente
al vento Classe 1 testato secondo la
norma EN 13561/2015

WIND RESISTANCE
Class 1 wind resistance tested
according to EN 13561/2015

WINDBESTÄNDIGKEIT
Widerstand gegen Wind Klasse
1 nach der Norm EN13561/2015
überprüft

RESISTENCIA AL VIENTO resistente
al viento Clase 1 verificada según la
normativa EN 13561/2015

RESISTANCE AU VENT
classe 1 vérifiée selon la norme
EN 13561/2015



OTTIMA TENUTA ALL'ACQUA
E ALLA SALSEDINE

la vela è pensata per la
protezione solare e per
l'effetto scenico straordinario.
Tuttavia, se realizzata in tessuto
idrorepellente (dacron e
tempotest resinato) e con la
giusta pendenza, garantisce
anche un'ottima tenuta
all'acqua

EXCELLENT WATER AND
SALTINESS RESISTANCE
the sail has been designed to
screen sun rays and to give
an amazing visual effect. Yet,
if a waterproof fabric is used
(namely dacron and resin-
coated tempotest) and the
right inclination is achieved
even a very good resistance to
water is ensured

HERVORRAGENDE SÜSS UND
SALZWASSERBESTÄNDIGKEIT
das Segel dient zum
Sonnenschutz und für die
malerische ausserordentliche
Wirkung, wenn aus
wasserabweisendem Stoff
(Dacron und harzhaltiges
Tempotest) und mit der
richtigen Neigung garantiert
es auch einen ausgezeichneten
Wasserwiderstand

ÓPTIMA RESISTENCIA AL AGUA
Y A LA SALINIDAD

la vela está pensada para
la protección solar y como
elemento decorativo
extraordinario. No obstante,
si está fabricada con un tejido
hidrorepelente (dacron y
tempotest resinado) y con
la justa inclinación, garantiza
también una óptima
resistencia al agua

RÉSISTANCE OPTIMALE À L'EAU
ET À LA CORROSION

la voile est cependant conçue
pour la protection solaire et pour
l'effet scénique extraordinaire, si
elle est faite de tissu hydrofuge
(dacron et tempotest résiné)
et avec l'exacte inclinaison,
fournit également une excellente
résistance à l'eau.



KHEOPE

VELA OMBREGGIANTE
SHADING SAILS
SCHATTENSPENDENDEN SONNENSEGE
VELA DE PTOTECCIÓN
VOILE D'OMBRAGE





KHEOPE

Kheope può essere installata singola oppure si possono accostare più vele per adattarsi a qualsiasi richiesta progettuale.

Kheope can be installed singly or with multiple panels that can be combined to adapt to any design requirement.

Kheope kann einzeln montiert oder es können mehrere Sonnensegel miteinander kombiniert werden, um jeder Designanforderung gerecht zu werden.

Kheope peut être installé tout seul, mais il est aussi possible d'accoster plusieurs toiles ce qui permet de s'adapter à toutes les demandes de nos clients.

Kheope se puede instalar sola o se puede combinar con más velas para adaptarse a cualquier proyecto.





KHEOPE

VELA OMBREGGIANTE
SHADING SAILS
SCHATTENSPENDENDEN SONNENSEGE
VELA DE PROTECCIÓN
VOILE D'OMBRAGE





KHEOPE

VELA OMBREGGIANTE
SHADING SAILS
SCHATTENSPENDENDEN SONNENSEGE
VELA DE PROTECCIÓN
VOILE D'OMBRAGE

Una vera e propria vela di ampie dimensioni che assicura un'importante zona d'ombra. L'acciaio e i materiali nautici, esprimono grande modernità, rappresentando la scelta innovativa per le coperture di domani.

A true sail of wide dimensions that grants a big shading area. The steel and the sea materials, show a remarkable modernity, an innovative choice for the tomorrow's covers.

Ein echtes Segel mit einer umfangreichen Dimension, dass eine große Fläche abdecken kann. Edelstahl und andere Materialien die für die Segel verwendet werden, sind modern und zeitgerecht.

Una verdadera y auténtica vela de amplias dimensiones que asegura una importante zona de sombra. El acero y los materiales náutico, expresan una gran modernidad, representando la elección innovadora para la cobertura del mañana.

Une vrai voile d'ombrage aux dimensions importantes qui garantie une belle zone d'ombre. L'acier inox utilisé et les toiles nautiques, expriment une grande modernité, et représentent un choix innovatif pour les couvertures du futur.







KHEOPE SKIN

VELA FISSA
FIX SAILS
BEFESTIGTES SEGEL
VELA FIJA
VOILE FIXE



KHEOPE SKIN

VELA FISSA
FIX SAILS
BEFESTIGTES SEGEL
VELA FIJA
VOILE FIXE

Kheope Skin e Kheope Roller è un sistema di vele che permette di concepire nuovi spazi esterni che diventano parte integrante della nostra vita quotidiana. Sono vele con un'ingegnosa combinazione di tecnologia e design. Kheope Roller, a differenza di Skin, ha l'aggiunta del boma per avvolgere il telo. La qualità dei materiali e l'uso di tessuti nautici svolgono un ruolo importante. Sono adatte a coprire con un design pulito e moderno qualsiasi spazio all'esterno.

The Kheope Skin and Kheope Roller sail systems allow designing new outdoor spaces that become an integral part of our daily life. They are fixed sails featuring an ingenious combination of technology and design. Unlike Skin, Kheope Roller also includes a boom to wrap the cloth. Quality of materials and use of nautical fabrics play an important role. They are suitable to cover any outdoor space with a clean and modern design.

Kheope Skin und Kheope Roller sind Sonnensegelsysteme, mit denen neue Outdoor-Bereiche geschaffen werden, die wir täglich nutzen können. Diese Sonnensegel werden durch eine raffinierte Kombination aus Technik und Design aufgespannt. Kheope Roller hat im Vergleich zu Skin zusätzliche eine Vorrichtung, die dem Baum bei einem Segelboot gleichkommt und das Segel aufrollt. Die hochwertigen Materialien und die Verwendung von Geweben aus der Nautik spielen eine wesentliche Rolle. Mit ihrem schlichten und modernen Design lassen sie sich in jeden Bereich im Freien als Schattenspende einsetzen.

Kheope Skin y Kheope Roller es un sistema de toldos vela que permite concebir nuevos espacios externos que se convierten en parte integral de nuestra vida cotidiana. Se trata de toldos vela fijos con una ingeniosa combinación de tecnología y diseño. Kheope Roller, a diferencia de Skin, tiene además una botavara para envolver el toldo. La calidad de los materiales y la utilización de tejidos náuticos desempeñan un papel importante. Son ideales para cubrir con un diseño limpio y moderno cualquier espacio exterior.

Kheope Skin et Kheope Roller est un système de voiles qui permet de concevoir des nouveaux espaces extérieurs qui se fondent dans notre quotidien. Ce sont des voiles fixes qui mêlent savamment technologie et design. Contrairement à Skin, Kheope Roller est équipé de la bôme pour enrouler la toile. La qualité des matières et l'utilisation de tissus nautiques jouent un rôle important. Elles sont en mesure de couvrir n'importe quel espace extérieur grâce au design net et moderne.







KHEOPE ROLLER

VELA OMBREGGIANTE
SHADING SAILS
SCHATTENSPEPENDENDEN SONNENSEGE
VELA DE PROTECCIÓN
VOILE D'OMBRAGE





KHEOPE ROLLER

VELA OMBREGGIANTE
SHADING SAILS
SCHATTENSPEKENDEN SONNENSEGE
VELA DE PTOCCIÓN
VOILE D'OMBRAGE

Kheope Roller è un sistema che permette di modificare l'inclinazione del telo su tutti i pali adattando così la zona d'ombra in base alle esigenze. Grazie al design ricercato si integrano in qualsiasi ambiente outdoor.

Kheope Roller is a system that allows the slant of the fabric to be modified to suit all poles, in this way adapting the shady area according to need. Thanks to the refined design they match any outdoor environment.

Das System Kheope Roller ändert den Neigungswinkel des Tuches an allen Masten, um so die Schattenfläche den Bedürfnissen anzupassen. Dank des gut durchdachten Designs lassen sie sich in jede Outdoor-Umgebung integrieren.

Kheope Roller est un système qui permet de modifier l'inclinaison de la toile sur tous les piliers en adaptant ainsi la zone d'ombre en fonction des besoins. Grâce à son design recherché elle peut s'intégrer à tous les types d'extérieurs.

Kheope Roller es un sistema que permite modificar la inclinación de la lona en todos los mástiles para conseguir adaptar de ese modo la zona de sombra en función de las necesidades. Gracias al elegante diseño, se integra en cualquier ambiente al aire libre.







KOLIBRIE A TERRA

FLOOR KOLIBRIE
KOLIBRIE ZUR BEFESTIGUNG AM BODEN
KOLIBRIE A SUELO
KOLIBRIE AU SOL





KOLIBRIE A TERRA

Kolibrie è un ombreggiatore che nasce dall'uso attento di tecnologie e materiali nautici che garantiscono un'ottima stabilità.

Kolibrie is a shading unit that is the result of carefully used technologies and nautical fabrics that guarantee excellent stability.

Kolibrie ist ein Sonnenschutz, der durch den sorgfältigen Einsatz von Technologien und Materialien aus der Nautik entsteht, die eine hervorragende Festigkeit gewährleisten.

Kolibrie permet d'obtenir de l'ombre en utilisant les technologies et les matériaux nautiques qui garantissent une excellente stabilité.

Kolibrie es un sistema para dar sombra que nace de la aplicación de las tecnologías y los materiales náuticos que garantizan una estabilidad óptima.





KOLIBIRE A TERRA

FLOOR KOLIBRIE
KOLIBRIE ZUR BEFESTIGUNG AM BODEN
KOLIBRIE A SUELO
KOLIBRIE AU SOL

La leggerezza flessibile. Un elegante ombreggiatore dal design minimale installabile a muro o autoportante su pedana. Può essere posizionato ovunque e facilmente, assicurando una buona superficie ombreggiante migliorando l'estetica del luogo.

Flexible lightweight. Elegant shading system, minimal design, wall installation or self-standing on a platform. It can be easily located everywhere, it grants a good shading area improving the aesthetics of the location itself.

Die flexible und leichte Bauweise und das minimalistische Design macht aus dem Sonnensegel einen eleganten Schattenspender der über eine Bodenplatte freitragend oder über eine Befestigungsplatte an der Wand angebracht werden kann und somit die Ästhetik verbessert.

La ligereza flexible. Una elegante protección solar de diseño minimalista instalable a pared o auto portante sobre peana. Puede ser posicionada fácilmente, asegurando una buena superficie de protección solar mejorando la estética del lugar.

Une voile d'ombrage élégante avec un design minimaliste installable à mur ou au sol. Elle peut être installée n'importe où et facilement, assurant une zone d'ombre et apportant une esthétique à son extérieur.







KOLIBIRE A PARETE

WALL KOLIBRIE
KOLIBRIE ZUR BEFESTIGUNG AN DER WAND
KOLIBRIE A PARED
KOLIBRIE AU MUR



ACCESSORI E FINITURE SAILS

FINISHINGS AND COMPONENTS
EXTRAS UND ZUBEHÖR
ACCESORIOS Y ACABADOS
ACCESSOIRES ET FINITIONS



AUTOMAZIONE

la movimentazione delle vele può essere motorizzata. Nella versione motorizzata le vele sono dotate di anemometro per la chiusura automatica in caso di forte vento

Automation

the handling of the sails can be motorized. The motorized version of the sails, equipped with anemometer for the automatic closure in case of strong wind

Antrieb

der Antrieb der Segel kann motorisiert sein. Die motorisierte Ausführung ist mit einem Windwächter ausgestattet, um bei starkem Wind ein Schließen zu gewährleisten

Automatización

los movimientos de las velas pueden ser motorizados. En las versiones motorizadas las velas están dotadas de anemómetros para el cierre automático en caso de fuerte viento

Automatisme

le mouvement de la voile peut être motorisée. Dans cette version les voiles seront dotées d'un anémomètre pour la fermeture en cas de vent fort



MOTORE UNICO

dal design essenziale ed elegante con carter di copertura in acciaio. Realizzato con vite senza fine, con doppie asole indipendenti per accogliere la cima delle vele nelle diverse angolazioni. Il movimento è garantito dai cursori. La cima è in acciaio a garanzia e sicurezza e tenuta

Unique Motor

Simple and elegant design with steel cover cassette. Made with screw with no end, with double independent slots to recover the top of sails into different angles. The movement is guaranteed by the sliders, the top is in steel to assure the sealing.

Einziger motor

Wesentliches und elegantes Design in einem Edelstahlrohr eingebaut, dass aus einem Schneckengetriebe besteht, mit doppelten unabhängigen Schlitzten versehen um das Zugseil in unterschiedlichen Winkeln aufzunehmen. Die Aufwicklung wird durch einen Gleiter gewährleistet, das Zugseil besteht aus Edelstahl um die höchste Haltbarkeit zu garantieren.

Motor Unico

Diseño esencial y elegante con cofre en acero. Realizado con tornillo sin final, con dobles tuercas independientes para acoger el cabo de las velas en sus diferentes ángulos. Los cursores garantizan el movimiento, el cabo es en acero para garantizar seguridad y estabilidad.

Moteur Unique

De la conception simple et élégant avec carter de protection en acier. Fabriqué avec vis sans fin, avec des fentes doubles indépendantes pour accueillir le sommet des voiles dans des angles différents. Le mouvement est garanti par les curseurs, la partie supérieure est en acier comme garantie de sécurité et d'étanchéité.



Illuminazione con faro led

Lightning with led lights

Beleuchtung mit LED
Scheinwerfer

Iluminación con faro led
Eclairage avec phare Led



MADE IN ITALY



METALLI

la struttura è in acciaio inox lucidato a specchio. Il boma è in alluminio anodizzato, le staffe e i pali in acciaio

inox 304.

Metals

the structure is of polished steel. The boom is made of anodized aluminium, the brackets and poles in steel 304.

metalle

alle tragende Metallteile sind in hochglanzpoliertem Edelstahl 304. Die Wickelwelle aus eloxiertem Aluminium

Metales

la estructura es de de acero inox brillante acabado espejo. El tubo de enroll es de aluminio anodizado, los soportes y las columnas de acero inox 304.

Metaux

la structure est en acier inox. La bome est en aluminium anodisée. Les supports et poteaux en inox 304.



COMPONENTISTICA

tutta la componentistica della linea Sails è di derivazione nautica

Components

all components of the Sails if of nautical origin

alle Komponente der Baureihe Sails haben nautischen Ursprung

Componentes

todos los componentes de las líneas Sails deriva del mundo de la náutica

Accessoires

tous les accessoires sont issues de l'acastillage nautique



TESSUTI

le vele sono in tessuto nautico Dacron bianco, sabbia e bordeaux. Il filo di poliestere è intrecciato ed è trattato per aumentare la resistenza agli agenti atmosferici e all'usura. In alternativa sono disponibili i tessuti Tempotestarlight.

Fabrics

the sails are in nautical Dacron fabric white, sand, bordeaux. The thread is made of braided polyester treated to increase resistance to weathering and corrosion. Also available Tempotestarlight fabrics.

Stoffe

der Segelstoff nautischen Ursprung Dacron (weiß, sand, bordeaux) ist ein behandeltes und geflochtenes Polyester –Garn dass eine höhere atmosphärische und Abnutzung Resistenz hat. Auch erhältlich Tempotestarlight Geweben.

Tejidos

las velas se confeccionan con tejido náutico Dacron blanco, arena, burdeos. El hilo de poliéster está trenzado y tratado para aumentar la resistencia a los agentes atmosféricos y al uso. También disponible tejidos Tempotestarlight.

Toile

les voiles sont en toile dacron blanc, sable, bordeaux. Le fil en polyester est tressé et traité pour augmenter la résistance aux éléments atmosphériques et l'usure. En variante, les tissus Tempotestarlight sont disponibles.



KE PROTEZIONI SOLARI srl
Sede
Via Calnova, 160/A | 30020
NOVENTA DI PIAVE (VE) ITALY
Tel. + 39 0421 307000
Fax + 39 0421 658840

Filiale Varese
Via Matteotti, 21/23 | 21030
RANCIO VALCUVIA (VA)
Tel. +39 0332 994083
Fax +39 0332 994156

Filiale Pistoia
Via Rubattorno 89/91
Quarrata (PT)
Tel. +39 0573 797201
Fax +39 0573 1712084

www.keoutdoordesign.com
info@keitaly.it

GENNIUS FRANCE sas
Quartier des 4 Chemins
Zac Ducournau
83340 | Flassans Sur Issole
Tel. 04 94 78 17 73
Fax 04 94 04 79 32
www.keoutdoordesign.it
info@genniusfrance.fr

KE GENNIUS IBÉRICA, SLU
Travesia Cuenca-3, núm.2
Pol. Ind. Camporosso
Apartado de Correos nº22
02520 | Chinchilla de Monte
Aragón (Albacete)
Tel. +34 967 099 301
Fax +34 967 261 584
www.keoutdoordesign.it
info@genniusiberica.es

